Anonimizēta versija

Lieta C-669/21

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu

Iesniegšanas datums:

2021. gada 9. novembris

Iesniedzējtiesa:

Tribunal Judicial da Comarca do Porto — Juízo Central Cível da Póvoa de Varzim (Porto rajona pirmās instances tiesas Povoa de Varzinas centrālā civillietu tiesu palāta (Portugāle))

Datums, kurā pieņemts iesniedzējtiesas nolēmums:

2021. gada 21. oktobris

Prasītāja:

Gencoal S.A.

Atbildētāji:

Conceito Norte – Consultadoria de Gestão, Lda.

BT

Tribunal Judicial da Comarca do Porto

Juízo Central Cível da Póvoa de Varzim – Juiz 5

(Porto rajona pirmās instances tiesa

Povoa de Varzinas centrālās civillietu tiesu palātas tiesnesis Nr. 5)

[*omissis:* informācija par iesniedzējtiesu]

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu:

DARBA VERSIJA

Prasītāja *Gencoal, S.A.* cēla prasību pret grāmatvedības pakalpojumu uzņēmumu *Conceito Norte –Consultoria de Gestão, Ld.ª* un sertificēto grāmatvedi BT, prasot piespriest tiem solidāri samaksāt atlīdzinājumu 110 665,47 EUR apmērā, kopā ar uzkrātajiem procentiem par laiku no brīža, kad prasība ir paziņota atbildētājiem - par to, ka [Savienības] pievienotās vērtības nodokļa (turpmāk tekstā – "PVN") atmaksas pieteikuma attiecībā uz 2017. gadu tie Spānijas nodokļu iestādē ir iesnieguši novēloti, proti, 2018. gada decembrī, lai arī termiņš bija beidzies minētā gada 30. septembrī.

Atbildes rakstā atbildētāja atbalstīja viedokli, ka Padomes Direktīvas 2008/9/EK (2008. gada 12. februāris), [ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus Direktīvā 2006/112/EK paredzētajai pievienotās vērtības nodokļa atmaksāšanai nodokļa maksātājiem, kas neveic uzņēmējdarbību attiecīgās valsts teritorijā, bet veic uzņēmējdarbību citā dalībvalstī] 15. panta 1. punkts un [Portugāles] *Decreto-Lei n.º 186/2009, de 12 de agosto* (2009. gada 12. augusta Dekrētlikums Nr. 186/2009) 8. panta 5. punkts – kuros ir noteikts, ka atmaksas pieteikums ir iesniedz dalībvalstij vēlākais līdz atmaksas [periodam] sekojošā kalendārā gada 30. septembrim - neatbilst Sesto direktīvu aizstājošajā Direktīvā 2006/112/EK (2006. gada 28. novembris) [par kopējo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu] ietvertajām Savienības tiesībām PVN jomā, jo šajās tiesību normās ietvertais regulējums attiecībā uz PVN maksātājiem, kas nav iedibinājušies atmaksas dalībvalstī (proti, deviņu mēnešu termiņš), ir ierobežojošāks salīdzinājumā ar regulējumu, kas attiecas uz šā nodokļa maksātājiem, kas šajā valstī ir iedibinājušies (proti, četru gadu termiņš).

No iesniegtajiem pierādījumiem izriet:

1. Saistībā ar rūpniecisko darbību, kas ietver tādu zivsaimniecības un akvakultūras produktu konservēšanu eļļā un citās konservēšanai paredzētās mērcēs, prasītāja iegādājās zivis un noliktavu pakalpojumus no Spānijā reģistrētiem uzņēmumiem.

2. Laikposmā no 2017. gada 1. janvāra līdz 31. decembrim prasītāja iegādājās preces un izmantoja pakalpojumus Spānijas teritorijā par kopsummu 1 103 067,25 EUR apmērā un samaksāja PVN 110 665,47 EUR apmērā.

3. Iepriekšējā punktā minētā PVN atmaksas pieteikums tika elektroniski iesniegts 2018. gada 31. decembrī Portugāles nodokļu iestādei, kura pārsūtīja to Spānijas nodokļu iestādei.

4. Spānijas nodokļu iestāde atmaksas pieteikumu noraidīja ar pamatojumu, ka atmaksas pieteikuma iesniegšanas termiņš sākas nākamajā dienā pēc katra kalendārā ceturkšņa vai kalendārā gada beigām un beidzas tā kalendārā gada 30. septembrī, kas seko pēc kalendārā gada, kurā ir veicama attiecīgā nodokļa nomaksa, kā noteikts 1992. gada 29. decembra *Real Decreto 1624/1992* [Karaļa dekrēts 1624/1992], ar ko apstiprina PVN noteikumus, 31. panta 4. punktā.

Šā strīda izskatīšanā rodas šāds jautājums:

Anonimizēta versija

DARBA VERSIJA

Vai Spānijas tiesisko regulējumu PVN jomā ietverošā *Real Decreto 1624/1992* 31. panta 1. [1] un 4 [2] punkts, kā arī Direktīvas 2008/9/EK 15. panta 1. punkts - kuros ir noteikts (*Real Decreto 1624/1992* normu gadījumā), ka PVN atmaksas pieteikuma iesniegšanas termiņš uzņēmējiem vai profesionāļiem, kas nav iedibinājušies nodokļa piemērošanas teritorijā, bet ir iedibinājušies Kopienā [Eiropas Savienībā], sākas nākamajā dienā pēc katra kalendārā ceturkšņa vai kalendārā gada beigām un beidzas tā kalendārā gada 30. septembrī, kas seko pēc kalendārā gada, kurā ir veikta attiecīgā nodokļa nomaksa [3], un (direktīvas normas gadījumā), ka atmaksas pieteikums ir jāiesniedz dalībvalstij, kurā veic uzņēmējdarbību, vēlākais līdz tā kalendārā gada, kas seko atmaksas periodam, 30. septembrim – **ir pretrunā nodokļu neitralitātes principam** (radot sekas attiecībā uz **neitralitāti konkurences jomā** un **vienlīdzīgas attieksmes principu diskriminācijas aizlieguma aspektā)**, kas izriet no kopējās PVN sistēmas saskaņā ar Padomes 2006. gada 28. novembra Direktīvas 2006/112/EK, tās redakcijā ar grozījumiem, kas izriet no Padomes 2008. gada 12. februāra Direktīvas 2008/9/EK, 4., 5. un 7. apsvērumu un 167., 170., 171. un 178. pantu, kā arī pamattiesībām, kas nostiprinātas Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 41. panta 1. punktā?

Jautājums ir jo akūtāks tāpēc, ka *Real Decreto 1624/1992* 31. panta 4. punkts pieļauj diskriminējošu attieksmi pret uzņēmējiem vai profesionāļiem, kas nav iedibinājušies Spānijas teritorijā, salīdzinājumā ar uzņēmējiem un profesionāļiem, kas tajā ir iedibinājušies, jo uz pēdējiem no tiem attiecas regulējums, kas ir paredzēts [Spānijas] 1992. gada 28. decembra *Ley 37/1992* [Likums 37/1992] 99. panta 3. punktā [4] un 100. pantā [5], kas nosaka, ka PVN maksātāju atskaitīšanas

1 "Los empresarios o profesionales no establecidos en el territorio de aplicación del Impuesto pero establecidos en la Comunidad (...), podrán solicitar la devolución de las cuotas del Impuesto sobre el Valor Añadido a que se refiere el artículo 119 de la Ley del Impuesto (...)" [Uzņēmēji vai profesionāļi, kas nav iedibinājušies nodokļa piemērošanas teritorijā, bet ir iedibinājušies Kopienā [..], var prasīt pievienotās vērtības nodokļa summu atmaksāšanu, kas ir minētas Likuma par [PVN] 119. pantā]. (Tulkotāja piezīme: oriģinālais teksts spāņu valodā)

2 "El plazo para la presentación de la solicitud de devolución se iniciará el día siguiente al final de cada trimestre natural o de cada año natural y concluirá el 30 de septiembre siguiente al año natural en el que se hayan soportado las cuotas a que se refiera" [Atmaksas pieteikuma iesniegšanas termiņš sākas nākamajā dienā pēc katra kalendārā ceturkšņa vai kalendārā gada beigām un beidzas tā kalendārā gada 30. septembrī, kas seko pēc kalendārā gada, kurā ir veikta attiecīgā nodokļa nomaksa]. (Tulkotāja piezīme: oriģinālais teksts spāņu valodā)

3 Saistībā ar tām pašām valsts teritorijā neiedibinājušos nodokļu maksātāju tiesībām uz nodokļu atmaksu arī [Portugāles] Dekrētlikuma Nr. 186/2009 8. panta 5. punktā ir noteikts, ka "atmaksas pieteikums ir jāiesniedz iedibināšanās vietas dalībvalstij vēlākais līdz tā nodokļa iekasējamības brīdim sekojošā kalendārā gada 30. septembrim".

4 "El derecho a la deducción solo podrá ejercitarse en la declaración-liquidación relativa al período de liquidación en que su titular haya soportado las cuotas deducibles o en las de los sucesivos, siempre que no hubiera transcurrido el plazo de cuatro años, contados a partir del nacimiento del mencionado derecho" [Atskaitīšanas tiesības var īstenot tikai deklarācijā par taksācijas periodu, kurā tiesību subjekts ir samaksājis atskaitāmās summas, vai deklarācijās par nākamajiem taksācijas periodiem, ja vien nav beidzies četru gadu termiņš, kas tiek skaitīts no šo tiesību rašanās brīža]. (Tulkotāja piezīme: oriģinālais teksts spāņu valodā)

DARBA VERSIJA
Anonimizēta versija

tiesības var īstenot deklarācijā par taksācijas periodu, kurā tiesību subjekts ir samaksājis atskaitāmās summas, vai nākamajos taksācijas periodos, ja vien nav pagājis **četru gadu** termiņš, kas tiek skaitīts no šo tiesību rašanās brīža un izbeidzas, ja tās nav izmantotas minētajā periodā.

Tādējādi saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 267. pantu, ņemot vērā uzdodamo jautājumu un tā prejudiciālo raksturu šā strīda izšķiršanā, [iesniedzēj]tiesa:

a) Lūdz Eiropas Savienības Tiesai atbildēt uz uzdoto jautājumu.

b) [*omissis*: valsts tiesību procesuālie apsvērumi] apturēt tiesvedību līdz brīdim, kad Tiesa būs pieņēmusi attiecīgu nolēmumu.

[*omissis:* valsts tiesību procesuālie apsvērumi]

***

[*omissis:* paskaidrojums par Spānijas tiesību normu citēšanu, tās netulkojot]

[*omissis*: valsts tiesību procesuālie apsvērumi]

[..]

Povoa de Varzinā, 2021. gada 21. oktobrī

[*omissis:* valsts tiesību procesuālie apsvērumi]

Tiesnese

[*omissis:* vārds]

DARBA VERSIJA

5 "El derecho a la deducción caduca cuando el titular no lo hubiera ejercitado en los plazos y cuantías señalados en el artículo 99 de esta Ley" [Atskaitīšanas tiesības izbeidzas, ja šo tiesību subjekts nav tās izmantojis šā likuma 99. pantā norādītajos termiņos un apmēros]. (Tulkotāja piezīme: oriģinālais teksts spāņu valodā)

Anonimizēta versija